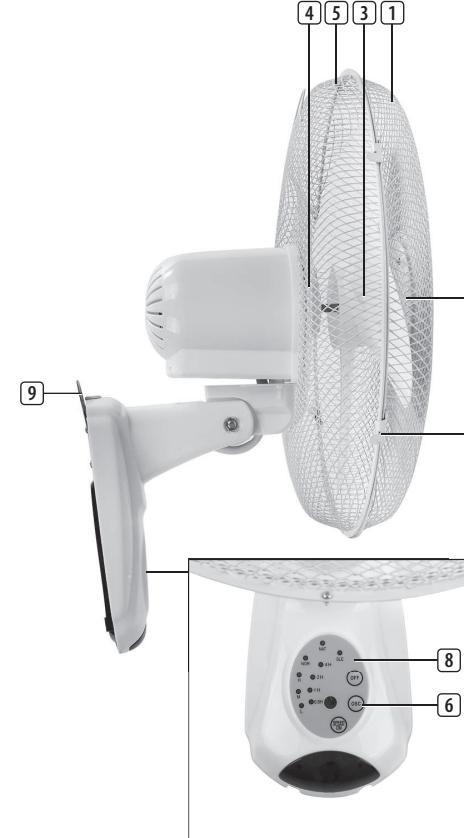




VE-5875

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČSTVÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY

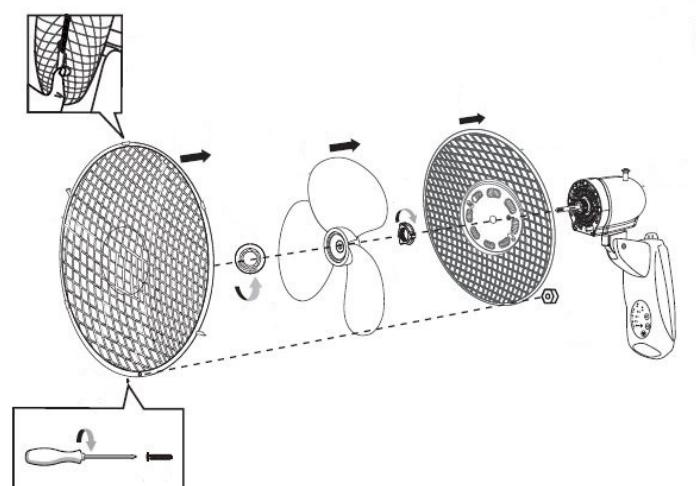
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

PARTS DESCRIPTION

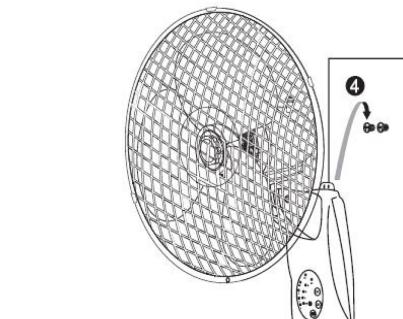
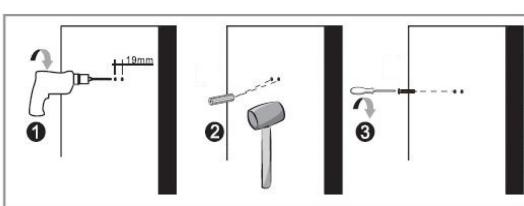
- Front guard
- Fan blade lock button
- Fan blades
- Locknut for the rear guard
- Rear guard
- Oscillation
- Clip
- Control buttons
- Knob for height adjustment
- Remote control

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.



- Unscrew the rear locking ring from the motor shaft in anti-clockwise direction.
- Set the rear cage and fit it well on the two position holes and make sure these holes are properly put through the holes on the rear cage.
- Hold the rear cage and screw the rear locking ring into the motor front cover in a clockwise direction.
- Install the fan blade onto motor shaft and fit the fan blade lock cap.
- Loosen the screw and nut on the bottom of the rear cage.
- Open front cage clips and position onto rear cage ensuring the screw bottom is aligned between both.
- Tighten screw and nut.



- Mark the hole positions using a pencil and drill 2 holes into a suitably strong exterior wall. Ensure the holes are straight by using a spirit level (not included). Using an impact drill (not included), bore the holes in the positions you have just marked.

- Insert 2x universal wall plugs into the drilled holes. Insert 2x screws into the wall plugs leaving heads proud.
- Hang the bracket onto the 2 screws in the wall.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50Hz).

USE

- Use the speed control knobs to choose the desired ventilation level.
- To make the fan head oscillate, push down the Oscillation Knob.
- To stop the fan head from oscillating, pull-up the Oscillation Knob.
- Press the off button to turn off the fan.

Using remote control

- Press the on/speed control button to turn on the appliance. With each press on the on/speed control button you will be able to switch the fan between low, medium, and high.
- Select the wind type by pressing the mode button on the remote control. With each press on the mode button you will be able to switch the fan between normal wind, nature wind and sleep wind.
- Press the timer button to activate the timer.
- When the fan is on, press the timer key to set the desired shut down time 0.5-7.5 hours.
- Press the off button to turn off the fan.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be returned at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

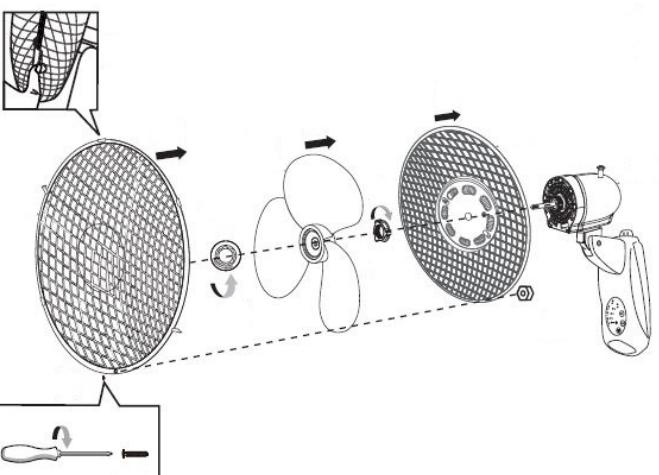
ONDERDELENBESCHRIJVING

- Voorbehuizing
- Vergrendelingsknop voor ventilatorblad
- Ventilatorbladen
- Vergrendelingsmoer voor achterbehuizing
- Achterbehuizing
- Oscillatie
- Klem
- Bedieningsknoppen
- Knop voor hoogteaanpassing
- Afstandsbediening

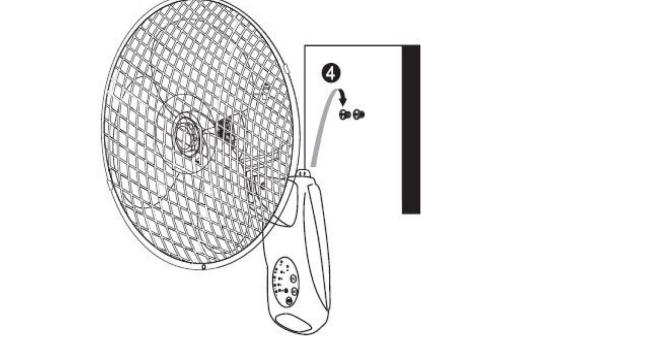
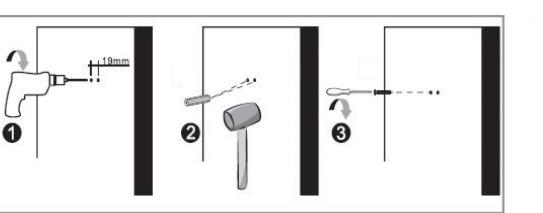
VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

MONTAGE



- Schroef de vergrendelingsring aan de achterkant van de motoras tegen de klok in los.
- Plaats de achterbehuizing nauwkeurig op de 2 positiegaten. Zorg dat deze gaten goed door de gaten van de achterbehuizing gaan.
- Houd de achterbehuizing vast en schroef de vergrendelingsring aan de achterkant met de klok mee in de voorbehuizing van de motor.
- Installeer het ventilatorblad op de motoras in plaats van de vergrendelingskap van het ventilatorblad.
- Draai de schroef en moer onderaan de achterbehuizing los.
- Open de klemmen van de voorbehuizing en plaats de voorbehuizing op de achterbehuizing. Zorg dat de onderkant met de schroef voor beide delen is uitgelijnd.
- Draai de schroef en moer vast.



- Markeer de locaties van de gaten met een potlood en boor 2 gaten in een buitenmuur die stevig genoeg is. Controleer met een waterpas (niet meegeleverd) of u de gaten recht hebt aangebracht. Boor de gaten met een klopholmachine (niet meegeleverd) op de locaties die u zojuist hebt gemarkeerd.
- Steek 2 universele pluggen in de geborede gaten. Steek 2 schroeven in de pluggen. Zorg daarbij dat de koppen nog licht uitsteekten.
- Hang de beugel aan de 2 schroeven in de muur.
- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluitsignaal van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage 220V-240V 50Hz).

GEBRUIK

- Gebruik de snelheidsknoppen om de gewenste ventilatiestand te kiezen.

Druk op de oscillatieknop om de ventilatorkop te laten oscilleren.

Druk op de oscillatieknop om de ventilatorkop te laten stoppen met oscilleren.

Druk op de uit-knop om de ventilator uit te schakelen.

De afstandsbediening gebruiken

Schakel het apparaat in door op de aan/sneldrugsregelknop te drukken. Met iedere druk op de aan/sneldrugsregelknop schakelt de ventilatorsnelheid tussen laag, gemiddeld en hoog.

Selecteer het type wind door op de modusknop op de afstandsbediening te drukken. Met iedere druk op de modusknop schakelt de ventilator tussen normale wind, natuurlijke wind en slaapwind.

Druk op de uit-knop om de timer te activeren.

Als de ventilator is ingeschakeld, druk u op de timerknops om de gewenste uitschakeltijd te kiezen: over 0,5 tot 7,5 uur.

Druk op de uit-knop om de ventilator uit te schakelen.

- Dénissez la bague de blocage arrière de l'arbre moteur dans le sens antihoraire.
- Installez correctement la cage arrière les deux trous de position et assurez-vous que ces trous sont en ligne avec les trous de la cage arrière.
- Tenez la cage arrière et vissez la bague de blocage arrière dans le couvercle avant du moteur dans le sens horaire.
- Installez l'hélice du ventilateur sur l'arbre moteur et mettez en place le couvercle de blocage de l'hélice.
- Desserrez la vis et l'écrou sur le bas de la cage arrière.
- Ouvrez les clips de la cage avant et positionnez le tout sur la cage arrière en veillant à ce que la vis de fond soit alignée entre les deux.
- Serrez la vis et l'écrou.

- ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

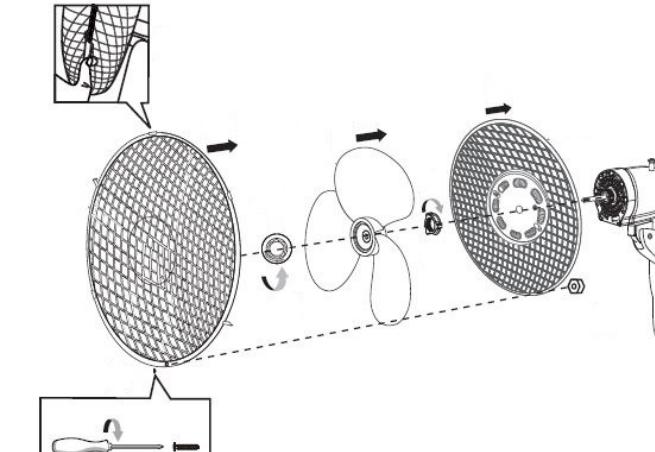
DESCRIPTION DES PIÈCES

- Protection avant
- Bouton de blocage de l'hélice du ventilateur
- Pales du ventilateur
- Écrou de blocage de la cage arrière
- Protection arrière
- Oscillation
- Clip
- Boutons de commande
- Bouton du réglage de la hauteur
- Télécommande

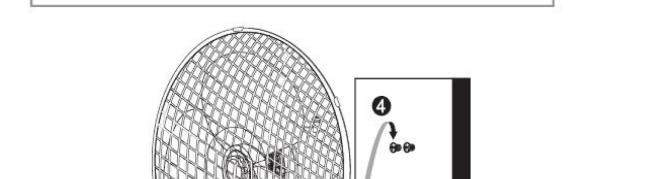
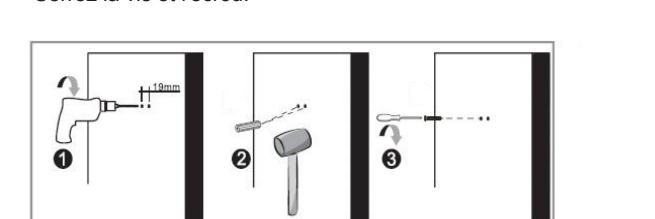
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.

MONTAGE



- Dénissez la bague de blocage arrière de l'arbre moteur dans le sens antihoraire.
- Installez correctement la cage arrière les deux trous de position et assurez-vous que ces trous sont en ligne avec les trous de la cage arrière.
- Tenez la cage arrière et vissez la bague de blocage arrière dans le couvercle avant du moteur dans le sens horaire.
- Installez l'hélice du ventilateur sur l'arbre moteur et mettez en place le couvercle de blocage de l'hélice.
- Desserrez la vis et l'écrou sur le bas de la cage arrière.
- Ouvrez les clips de la cage avant et positionnez le tout sur la cage arrière en veillant à ce que la vis de fond soit alignée entre les deux.
- Serrez la vis et l'écrou.



- Marquez la position des trous avec un crayon et percez 2 trous dans un mur extérieur suffisamment solide. Veillez à ce que les trous soient bien droits en utilisant un niveau à bulle (non compris). A l'aide d'une perceuse à percussion (non compris), percez les trous aux endroits que vous avez marqués.

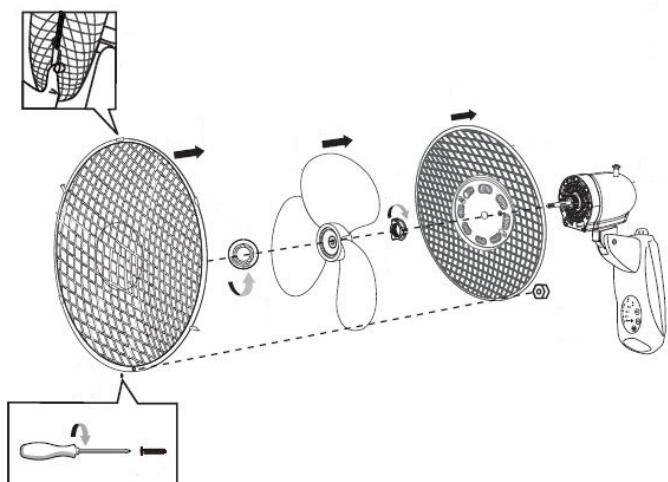
- Insérez 2 chevilles universelles dans les trous forez. Insérez 2 vis dans les chevilles en laissant dépasser les vis au maximum.

• Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220V-240V 50Hz).

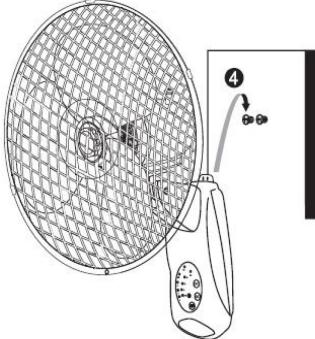
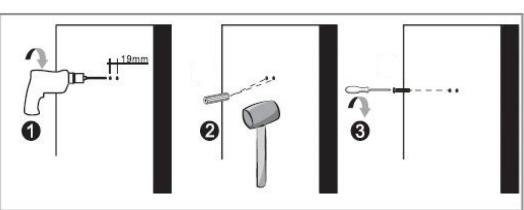
- Appuyez sur le bouton arrêt pour éteindre le ventilateur.
- Pour que la tête du ventilateur oscille, enfoncez le Bouton d'Oscillation.
- Appuyez sur le bouton de marche /contrôle de vitesse pour mettre l'appareil en marche. À chaque pression sur le bouton de marche / contrôle de vitesse, vous pouvez éteindre le ventilateur.
- Sélectionnez le réglage de type de vent avec le bouton mode de la télécommande. À chaque pression sur le bouton mode, vous pouvez éteindre le ventilateur.
- Appuyez sur le bouton de minuterie pour activer la minuterie.
- Quand le ventilateur est allumé, appuyez sur la touche minuterie pour définir l'heure d'arrêt entre 0,5 et 7,5 heures.
- Appuyez sur le bouton arrêt pour éteindre le ventilateur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'app



- Schrauben Sie den hinteren Sicherungsring auf der Motorwelle gegen den Uhrzeigersinn los.
- Setzen Sie die hintere Lüftergitter an den beiden Positionslöchern an; achten Sie darauf, dass diese Löcher korrekt in diejenigen im hinteren Lüftergitter ausgerichtet sind.
- Halten Sie das hintere Lüftergitter fest und schrauben Sie den Sicherungsring im Uhrzeigersinn in die vordere Motorabdeckung.
- Montieren Sie den Lüfterflügel auf der Motorwelle und bringen Sie Sicherungsschraube des Lüfterflügels an.
- Lösen Sie die Schraube und die Mutter unten am hinteren Gitter.
- Öffnen Sie die Clips des vorderen Gitters und positionieren Sie es so auf dem hinteren Gitter, dass das Schraubenunterteil zwischen den beiden ausgerichtet ist.
- Ziehen Sie Schraube und Mutter fest an.



- Markieren Sie mit einem Stift die Lochpositionen und bohren Sie zwei Löcher in eine geeignete Außenwand. Stellen Sie mit Hilfe einer Wasserwaage (nicht im Lieferumfang) sicher, dass die Bohrlöcher korrekt ausgerichtet sind. Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine (nicht im Lieferumfang) die Löcher an den zuvor markierten Stellen.
- Setzen Sie 2 Universalbügel in die Bohrlöcher ein. Drehen Sie 2 Schrauben so in die Dübel, dass die Köpfe hervorstehen.
- Hängen Sie die Halterung an den 2 Schrauben in der Wand auf.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240V 50Hz).

- GEBRAUCH
 - Wählen Sie mit den Geschwindigkeitsregelknöpfen die gewünschte Ventilationsstärke.
 - Drücken Sie den Oszillationsknopf herunter, damit der Lüfterkopf oszilliert.
 - Ziehen Sie auf den Oszillationsknopf nach oben, damit der Lüfterkopf nicht mehr oszilliert.
 - Drücken Sie auf die Aus-Taste, um den Lüfter auszuschalten.
- Verwendung der Fernbedienung
 - Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf die Ein-/Geschwindigkeitstaste. Mit jeder Betätigung der Ein-/Geschwindigkeitstaste wird die Lüfterdrehzahl zwischen niedrig, mittel und hoch umgeschaltet.
 - Wählen Sie die Windart-Einstellung, indem Sie die Modus-Taste auf der Fernbedienung drücken. Mit jeder Betätigung der Modus-Taste wird der Lüfter zwischen normalem Wind, Naturwind und Schlafwind umgeschaltet.
 - Drücken Sie die Timer-Taste, um den Timer zu aktivieren.
 - Wenn der Lüfter eingeschaltet ist, drücken Sie die Timer-Taste, um die gewünschte Dauer bis zum Ausschalten (0,5 - 7,5 Stunden) zu wählen.
 - Drücken Sie auf die Aus-Taste, um den Lüfter auszuschalten.

- REINIGUNG UND PFLEGE
 - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

- UMWELT
 - Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Haushmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektronischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

- Support
 - Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu.

ES Manual de instrucciones

- SEGURIDAD**
 - Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales

- o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

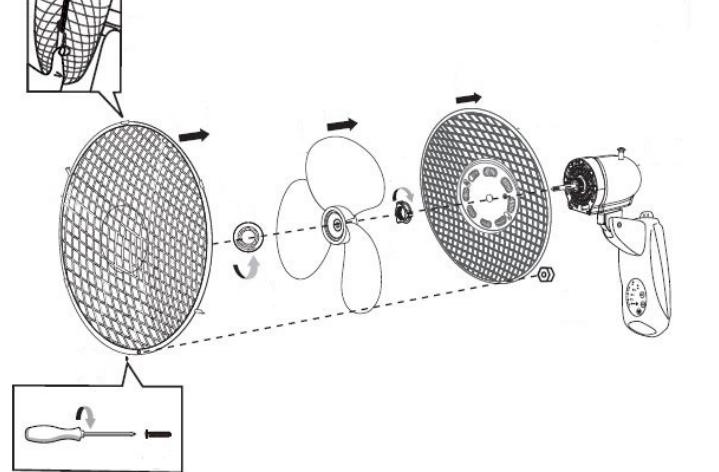
DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Protección delantera
- Botón del bloqueo de las aspas del ventilador
- Aspas del ventilador
- Contrapuerta de la protección trasera
- Protección trasera
- Oscilación
- Ganchos de cierre
- Botones de control
- Mando de ajuste de altura
- Control remoto

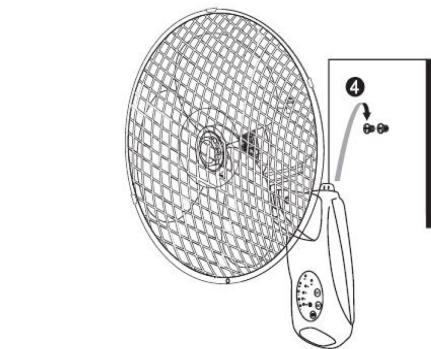
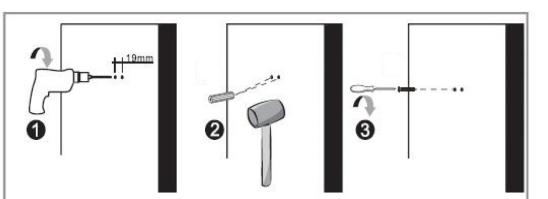
ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.

MONTAJE



- Desenrosque el anillo de bloqueo trasero del eje del motor en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Coloque la caja trasera y jústela bien en los dos orificios de posición asegurándose de que estos se introducen correctamente en los orificios de la caja trasera.
- Sujete la caja trasera y apriete el anillo de bloqueo trasero en la cubierta delantera del motor en el sentido de las agujas del reloj.
- Instale las aspas del ventilador en el eje del motor y coloque la tapa de bloqueo de las aspas del ventilador.
- Afloje el tornillo y la tuerca de la parte inferior de la caja trasera.
- Abra los ganchos de cierre de la caja delantera y coloque la caja trasera asegurándose de que el tornillo de la parte inferior queda alineado entre ambas.
- Apriete el tornillo y la tuerca.



- Marque con un lápiz las posiciones de los 2 orificios y perfórelos en una pared exterior lo suficientemente resistente. Asegúrese de que los orificios estén rectos con un nivel de burbuja (no incluido). Utilice una taladradora de impacto (no incluida) para perforar los orificios en las posiciones que acaba de marcar.

- Introduzca los 2 tacos universales en los orificios que ha taladrado. Introduzca los 2 tornillos en los tacos dejando que las cabezas sobresalgan.
- Cuelgue el soporte en los 2 tornillos de la pared.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50Hz).

USO

- Utilice los mandos de control de velocidad para seleccionar el nivel de ventilación deseado.
- Para que el cabezal del ventilador oscile, presione el mando de oscilación.
- Para que el cabezal del ventilador deje de oscilar, tire hacia arriba del mando de oscilación.
- Pulse el botón de apagado para apagar el ventilador.
- Pulse el botón de encendido/control de velocidad para encender el aparato. Con cada pulsación del botón de encendido/control de velocidad podrá cambiar la velocidad del ventilador entre baja, media y alta.
- Seleccione el ajuste de tipo de viento pulsando el botón de modo en el mando a distancia.
- Monte la protección frontal y encájela a bimbi nos dos orificios de posicionamiento. Tenga o cuidado de garantizar que estos orificios están debidamente colocados na protección frontal.
- Segure na protección trasera e encoste o anel de bloqueo trasero na cobertura dianteira do motor, no sentido do viento do motor e prende a tampa de bloqueio da pás da ventoinha.
- Desenrosque o parafuso e a porca na base da proteção frontal.
- Abra os grampos da proteção dianteira e encoste-os à proteção frontal, garantindo que a base do parafuso fica alinhada entre ambos.
- Aperte o parafuso e a porca.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en la lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

SOPORTE

- Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendendo os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

DESCRÍPCAO DAS PEÇAS

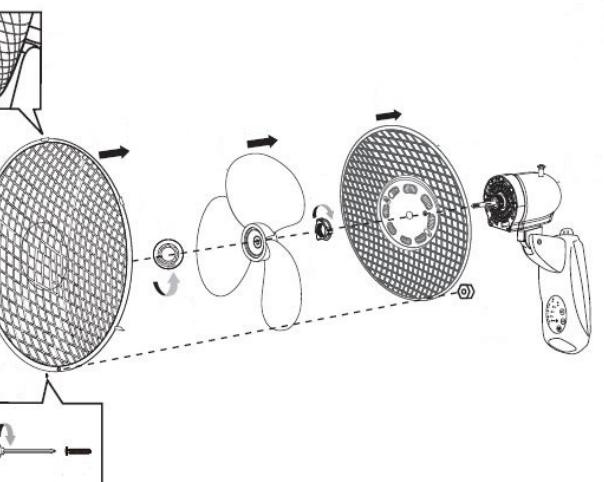
- Proteção frontal
- Botão do bloqueio da pás da ventoinha
- Pás da ventoinha
- Contraporda para a proteção traseira
- Proteção traseira
- Oscilação
- Grampo
- Botões de controlo
- Mando de ajuste da altura
- Control remoto

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

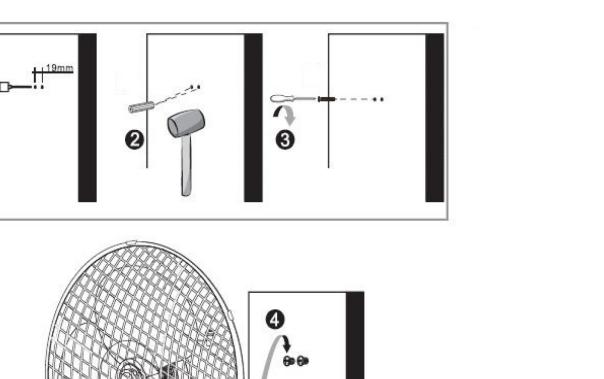
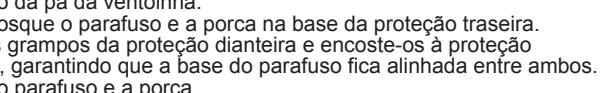
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.

MONTEAGEM

- Introduza os 2 tacos universais nos orifícios que ha taladrado. Introduza os 2 tornillos nos tacos deixando que las cabezas sobresalgan.
- Cuelgue el soporte en los 2 tornillos de la pared.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincide con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50Hz).



- Desenrosque o anel de bloqueio traseiro do veio motor no sentido contrário ao das agulhas do relógio.
- Monte a proteção frontal e encáixe-a bem nos dois orifícios de posicionamento. Tendo o cuidado de garantir que estes orifícios estão debidamente colocados na proteção frontal.
- Segure na proteção traseira e encoste o anel de bloqueio traseiro na cobertura dianteira do motor.
- Instale a pás da ventoinha.
- Desenrosque o parafuso e a porca na base da proteção frontal.
- Abra os grampos da proteção dianteira e encoste-os à proteção frontal, garantindo que a base do parafuso fica alinhada entre ambos.
- Aperte o parafuso e a porca.



- Desenrosque os furos com um lápis e faça 2 furos numa parede exterior suficientemente resistente. Assegure-se de que os furos estão direitos utilizando um nível (não incluído). Utilizando um berbequim elétrico (não incluído), faça os furos nas posições que acabou de marcar.
- Introduza 2 buchas universais nos furos. Introduza 2 parafusos nas buchas, deixando as suas cabeças salientes.
- Pendre o suporte nos 2 parafusos da parede.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50Hz).

UTILIZAÇÃO

- Utilize os botões de controlo de velocidade para seleccionar o nível de ventilação pretendido.
- Para que a cabeça da ventoinha oscile, prima o botão de oscilação.
- Para impedir que a cabeça da ventoinha oscile, prima o botão de oscilação.
- Prima o botão de desligar para desligar a ventoinha.
- Utilizar o controlo remoto
 - Prima o botão de ligar/controlo de velocidade para ligar o aparelho. Cada pressão no botão de ligar/controlo de velocidade irá permitir-lhe alterar a velocidade da ventoinha entre baixa, média e alta.
 - Selecione a regulação para o tipo de ventilação premindo o botão de modo no controlo remoto. Cada pressão no botão de modo irá permitir-lhe alterar a regulação da ventoinha entre ventilação normal, ventilação como a natureza e ventilação para dormir.
 - Prima o botão do temporizador para ativar o temporizador.
 - Com a ventoinha ligada, prima a chave do temporizador para definir o período de desconexão desejado (entre 30 minutos e 7h30).
 - Prima o botão de desligar para desligar a ventoinha.

- LIMPEZA E MANUTENÇÃO
 - Lime o aparelho com um pano húmedo. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, estropéjos de metal ou palha de aço, que danificam o dispositivo.
 - Nunca mergulhe o aparelho na água ou outro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e no embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

- Assistência
 - Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto

- la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

USO DEL TELECOMANDO

- Premere il pulsante di accensione/controlo della velocità per accendere l'apparecchio. Ogni pressione del pulsante di accensione/controlo della velocità consente di comutare la velocità tra bassa, media e alta.
- Scegliere l'impostazione del tipo di vento premendo il pulsante modalità sul telecomando. Ogni pressione del pulsante modalità consente di impostare il ventilatore su vento normale, vento naturale e interruzione di vento.
- Premere il pulsante del timer per attivare il timer.
- Quando il ventilatore è acceso, premere il tasto del timer per impostare il tempo di spegnimento desiderato da 0,5 a 7,5 ore.
- Premere il pulsante di spegnimento per spegnere il ventilatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri o abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

AMBIENTE

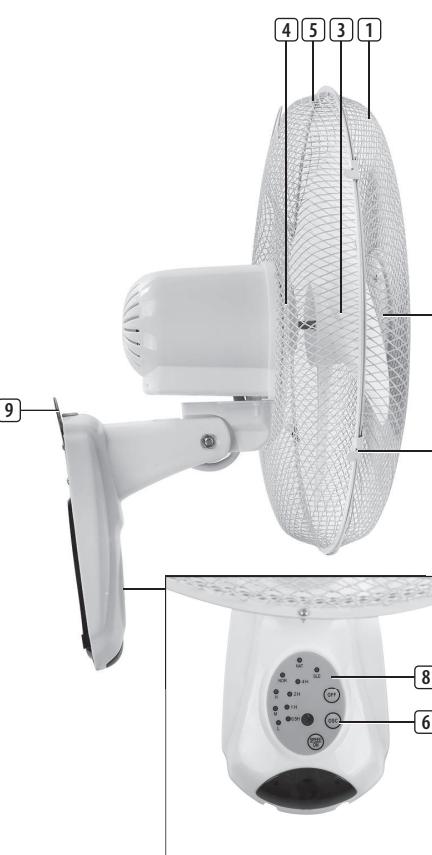
- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine do seu ciclo de vida, mas deve essere smaltito

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
RU | Руководство по эксплуатации



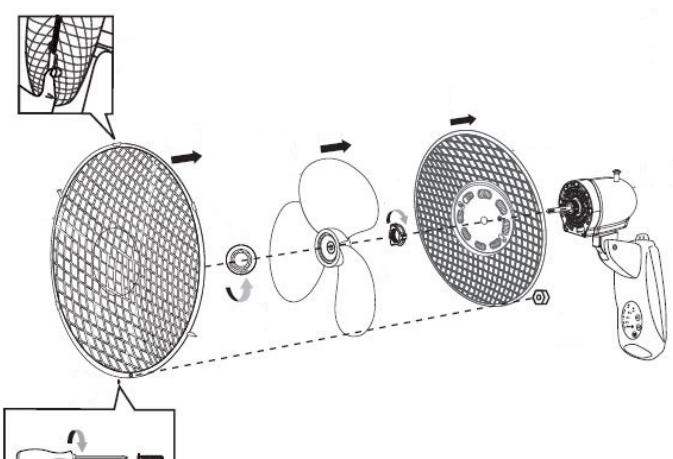
VE-5875

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELЕНBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIÇÃO DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ

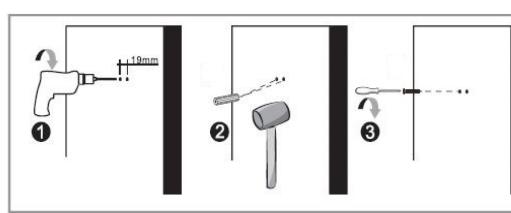


WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands



- Skruva loss den bakre läsringen från motoraxeln moturs.
- Passa in den bakre fläktdelen med de två placeringarna och se till att de är korrekt placerade.
- Häll i den bakre fläktdelen och skruva fast den bakre läsringen i motorns främre skydd medurs.
- Sätt i fläktbladen på motoraxeln och sätt på skyddet för fläktbladen.
- Lössna skruven och muttern på undersidan av den bakre fläktdelen.
- Oppri klamrorna på den framre fläktdelen och passa in den på den baksida delen och se till att skruvarna hamnar korrekt.
- Dra åt skruven och muttern.



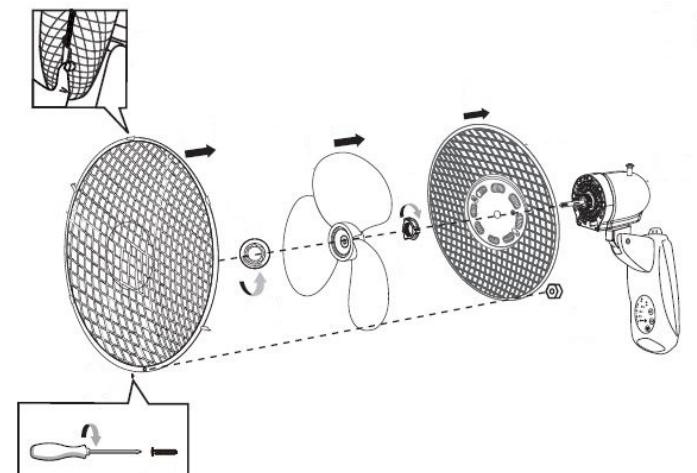
VE-5875

- ZASIĘGIEM DZIECI, KTÓRE NIE UKOŃCZYŁY 8 LAT.**
Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
• Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
• Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
• Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
• Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.

- OPIS CZĘŚCI**
1. Delni przednia
2. Przycisk blokady lopatek wentylatora
3. Lopatki wentylatora
4. Nakretka blokująca osłony tylnej
5. Osłona tylnej
6. Ruch wahadłowy
7. Zaciśk
8. Przyciski sterowania
9. Pokrętło regulacji wysokości
10. Pilot

PŘED PIERWSZYM UŽYCIMEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- MONTAŻ



- Markerka hälens placering med en blyertspröppa och borra 2 hål i en yttervägg med tillräcklig barighet. Använd ett vattenpass (medföljer ej) och kontrollera att hälens är placerade på järn höjd. Borra hål på de placeringar du har markerat med en slagbormaskin (medföljer ej). Sätt i 2 universella vagnsgläggar i hälens dijor. Sätt i 2 skruvar i väggpluggarna och låt hela huvudena sticka upp.
- Häng upp fastet på de 2 skruvorna i väggen.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50Hz).

- ANVÄNDNING**
• Använd hastighetsreglagen för att välja önskad ventilationsnivå.
• Om du vill att fläkten ska oscillera, tryck ned oscillationsraset.
• Tryck på av-knappen för att stänga av fläkten.
ANVÄNDNING FJÄRRKONTROLLEN
Tryck på pā/hastighetsknappen för att sätta på apparaten. Varje tryckning på pā/hastighetsknappen ställer in fläktihastigheten till läg, mellan och eller hög.
• Valj vindut genom att trycka på lägesknappen på fjärrkontrollen. Varje tryck på lägesknappen läter dig ställa in fläkten till normalvind, naturvind eller sörvmind.
• Tryck på timerknappen för att aktivera timer.
• När fläkten är på: Tryck på timerknappen för att ställa in önskad avstängningstid (0,5–7,5 timmar).
• Tryck på av-knappen för att stänga av fläkten.

- RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel, skursvamp eller stålul i det kan skada enheten.
• Säkra aldrig den elektriska anordningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Detta symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna vad det finns årslningsställen.

Support
Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związanego z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza

- Zaznacz olówkiem miejsca na otwory. Wywierć 2 otwory w wystarczająco wytrzeszczanej ścianie zewnętrznej. Upewnij się, że otwory są wypożylowane. Postuł się pozycją (nie jest dołączona do zestawu). Za pomocą wiertarki udarowej (nie jest dołączona do zestawu). Włóz w wywiercone otwory 2 uniwersalne kolki. Włóz 2 wkręty w kolki. Tak aby aby wkręty wystawały.

- Zawiść uchwyt na 2 wkrętach w ścianie.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220V-240V 50Hz.)

UŻYTKOWANIE

- Aby pomóc kontroli prędkości ustawić odpowiedni poziom wentylacji.
- Aby zatrzymać głowicę wentylatora w ruch obrotowy, należy wcisnąć przycisk prędkości.
- Aby zatrzymać ruch obrotowy głowicy wentylatora, należy podnieść przycisk pracy obrotowej.

- Aby zamontować lopatki wentylatora na hřídele motoru i nasadte pojistnou krytu lopatky wentylatoru.

- Povolte šroub a matici na spodní straně zadní klece.

- Wcisnąć przycisk wyłącznika, aby wyłączyć wentylator.
- Korzystanie z pilota
- Naciśnij przycisk włączania/regulacji prędkości, aby włączyć urządzenie. Każde kolejne naciśnięcie przycisku włączania/regulacji prędkości pozwala przełączać przedkość pracy wentylatora w następującej kolejności: niska, średnia i wysoka.
- Ustaw rodzaj nawiewu, naciśnij przycisk trybu na piloci. Każde kolejne naciśnięcie przycisku trybu przełącza rodzaj nawiewu w kolejności: nawiew naturalny, nawiew naturalny i nawiew do snu.
- Naciśnij przycisk timera, aby uruchomić timer.
- Gdy wentylator jest włączony, naciśnij przycisk regulatora czasowego, aby ustawić żądzony czas wyłączenia – od 0 do 7,5 godzin.
- Wcisnąć przycisk wyłącznika, aby wyłączyć wentylator.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzna obudowa należy czyszczyć wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drążaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

ŠRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go razem z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiorki odpadów.

WSPARCIE

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Tento spotrebčí nesmí používať děti mladších 8 let. Tento spotrebčí mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálnimi schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používať, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotrebčíem. Udržujte spotrebčí a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotrebčí nepřenášeje tažením za přívodní šnúru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotrebčí musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotrebčí bez dozoru.
- Tento spotrebčí lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponářujte napájecí kabel, zástrčku či spotrebčí do vody či jiné tekutiny.

POUŽITÍ

- Na volebnu požadovanou rychlosť ventilace použijte kofíky ovládání rychlosti.
- Chcete-li spustit vibraci hřívky ventilátoru, stlačte dolu knoflík vibrace.
- Chcete-li zastavit hřívku hřívky ventilátoru, vytáhněte knoflík vibrace.
- Použití větráku

POUŽITÍ DIAĽKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Při zapnutí stiskněte vypínač/klášťko ovládání rychlosti. Každým stisknutím vypínače/klášťka ovládání rychlosti můžete nastavit rychlosť ventilátoru na nízkou, střední nebo vysokou.
- Vyberte nastavení typu proudění stisknutím tláčítka režimu na dálkovém ovládání. Každým stisknutím tláčítka režimu můžete nastavit ventilátor na normální proudění, přirozené proudění a proužení při spaní.
- Při aktivaci časovače stiskněte tláčítko časovače.
- Když je závitky zapnuté, stiskněte tláčítko časovače a nastavte požadovanou dobu vypnutí (0,5–7,5 hodin).
- Při vypnutí větráku stiskněte tláčítko časovače a nastavte požadovanou dobu vypnutí (0,5–7,5 hodin).

- ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**
- Spotrebčí vycistěte vlhkou hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátkenu, které poškodí spotrebčí.
 - Zářízení nikdy neponářujte do vody ani jiné kapaliny. Zářízení nemíhajte pro mytí v myčce.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotrebčí by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen do centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotrebčí. Symbol na spotrebčí, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotrebčí jsou recyklacelné. Recyklační systém domácích spotrebčí využíváme k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se zeptejte na místním obecním úřadě.

- Podpora**
Všechny dostupné informace a náhradní díly najdete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- Tento spotrebčí nesmiej používať deti mladší ako 8 rokov. Tento spotrebčí smeruj deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patrických skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred používa bezpečnej obsluhe spotrebčí a príslušných rizík. Deti sa nesmú hráť so spotrebčíom. Spotrebčí a napájací kábel uchovávať mimo dosah detí mäsiach ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vynárať deti, ktoré sú mäsiach ako 8 rokov a bez dozoru.

PRED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotrebčí a príslušenstvo vymieňte z krabice. Ze spotrebčí odstraňte nálepky, ochrannou foliu alebo plast.

MONTÁŽ

- Odskrutkujte zadný pojistný kružek z hriadeľa motora proti smeru hodinových ručičiek.

- Nasťavte zadnú kliešť a dobre ju primontujte pomocou dvoch polohovacích otvorov. Ubezpečte sa, či sú tieto otvory správne umiestnené cez otvory v zadnej kliešti.

- Zadnú kliešť zasuňte do hriadeľa motora a nasadte zadný kryt.

- Nasťavte listy ventilátora na hriadeľ motoru a nasadte ochranný kryt listov ventilátora.

- Povolte skrutku a matici v spodnej časti zadnej kliešti.

- Dotiahnite skrutku a matici.

POUŽÍVANIE

- Pomocou regulátorov rýchlosť nastavte požadovanú úroveň ventilácie.

- Ak chcete, aby bola hřívka ventilátora otáčala, stlačte tláčidlo otáčania.

- Na zastavenie otáčania hřívky ventilátora povolte tláčidlo otáčania.

Používanie diaľkového ovládania

- Pristoj zapnite stlačením

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.

- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.

- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.

- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.

- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.

- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.

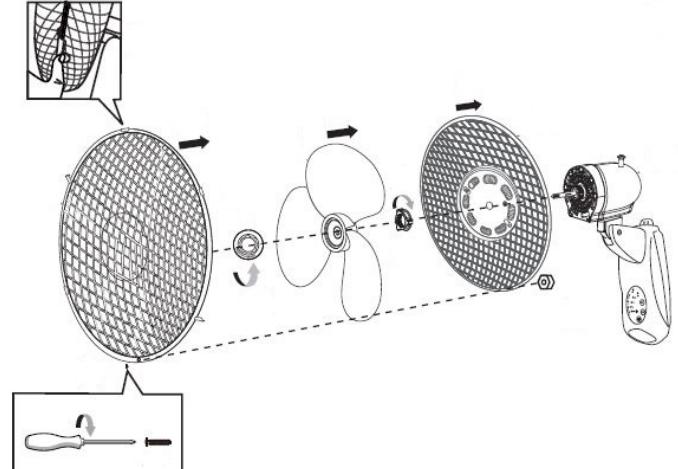
ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Передняя защита
2. Стопорная колпачковая гайка крыльчатки вентилятора
3. Крыльчатка вентилятора
4. Стопорная гайка задней защиты
5. Задняя защита
6. Поворот
7. Зажим
8. Кнопки управления
9. Рукоятка для регулировки по высоте
10. Пульт ДУ

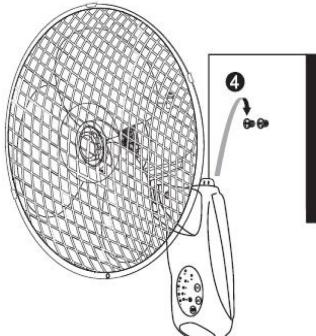
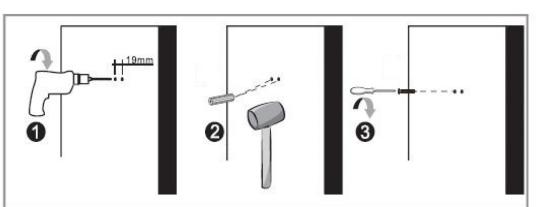
ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.

СБОРКА



- Отверните заднее стопорное кольцо с передней крышки двигателя, вращая его против часовой стрелки.
- Установите заднюю защиту и совместите два позиционирующих выступа с двумя позиционирующими отверстиями в задней защите.
- Удерживая заднюю защиту на месте, заверните заднее стопорное кольцо на переднюю крышку двигателя по часовой стрелке.
- Установите крыльчатку вентилятора на вал двигателя и закрепите стопорной колпачковой гайкой.
- Ослабьте болт с гайкой в нижней части задней защиты.
- Раздвиньте зажимы передней защиты и совместите с задней защитой, выравнивая нижнюю часть винта с обоями компонентами.
- Затяните болт с гайкой.



- На внешней стороне подходящей прочной стены сначала отметьте карандашом расположение двух отверстий для кронштейна. Проверьте, ровны ли расположены отметки, с помощью спиртового уровня (не входит в комплект поставки). Просверлите отверстия на месте отметок с помощью ударной дрели (не входит в комплект поставки).
- Вставьте 2 универсальных дюбеля в отверстия. Вставьте 2 шурупа в дюбели так, чтобы их головки выступали. Повесьте кронштейн на установленные дюбели.
- Поместите штепсельную вилку шнура в сетевую розетку. (Примечание: перед включением устройства убедитесь, что значение напряжения, приведенное на устройстве, совпадает со значением напряжения сети. Напряжение 220В-240В 50Гц)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Воспользуйтесь кнопкой регулировки оборотов для выбора необходимой интенсивности вентилирования.
 - Для включения механизма поворота головки вентилятора, нажмите на рукоятку включения поворотного механизма.
 - Для выключения механизма поворота головки вентилятора, потяните вверх за рукоятку включения поворотного механизма.
 - Чтобы выключить вентилятор, нажмите кнопку выключения.
- Использование пульта ДУ**
- Для включения устройства нажмите кнопку включения/регулировки скорости. Каждое нажатие кнопки включения/регулировки скорости позволяет переключать скорость вентилятора между низкой, средней и высокой скоростью.
 - Нажмите кнопку режима на пульте ДУ для выбора типа воздушного потока. Каждое нажатие кнопки режима позволяет переключать режимы работы вентилятора между обычным и природным воздушными потоками, а также потоком воздуха для комфорта.
 - Нажмите кнопку таймера для включения таймера.
 - При включенным вентиляторе нажмите кнопку таймера, чтобы установить необходимое время автоматического отключения (в пределах 0,5–7,5 часов).
 - Чтобы выключить вентилятор, нажмите кнопку выключения.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые царапают устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, выносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!